



GIÁO XỨ ST. MARY'S

Thành Lập Năm 1928

Cộng Đoàn Thánh Gia



1414 Gorrell Street, Greensboro, NC 27401
 Tel: (336) 272.8650 Fax: (336) 272.3594
 Giờ văn phòng giáo xứ: Thứ 2 – Thứ 6, 8:30 AM – 1:30 PM
 Trang Mạng: <http://www.stmarysgreensboro.org>

DÒNG THÁNH VINH SON

PHỤC VỤ GIÁO XỨ ST. MARY'S TỪ NĂM 1939

Cha Chánh Xứ: FR. WILLIAM ALLEGRETTO, C. M.,
 Số điện thoại di động: 716.264.1995
 Điện Thư: wa@niagara.edu

Cha Phó: FR. JOSEPH NGUYEN, C. M.,
 Số điện thoại di động: 929.426.0349
 Điện Thư: josnaldalat@gmail.com

FR. THOMAS SENDLEIN, C.M.
 Số điện thoại di động: 718.757.1286
 Điện Thư: tagscm@aol.com

Thầy Sáu

Dcn. Pierre M. K'Briuh (Ret.)
 Dcn. Vincent Shaw (Ret.)
 Dcn. Emmanuel O. Ukattah, Sr.

Mục Vụ công đoàn Tây Ban Nha vùng Greensboro

Deacon Enedino Aquino 336.273.2343

Trưởng Ban Giáo Lý

Genevieve Weech – Mỹ
 Hải Trần – Việt Nam
 Paloma Segura – Tây Ban Nha

Quản Lý Cơ Sở

Brenda Lapeyrolerie
 336.272.7138

Trợ Lý Hành Chánh

Ana Arreola – 336.272.8650
anacstmarysrccgbo@gmail.com

Chương Trình Phụng Vụ Giáo Xứ

Thánh Lễ Chúa Nhật (hội trường gx)

8:30 AM Thánh Lễ (Tiếng Anh)
9:30 AM Lớp Giáo Lý (Tiếng Anh)
11:00 AM Thánh Lễ (Tiếng Anh)
12:00 Trưa Lớp Giáo Lý (Việt Nam)
1:30 PM Thánh Lễ (Việt Nam)
4:30 PM Lớp Giáo Lý (Tây Ban Nha)
5:00-5:30 PM Bí Tích Hòa Giải
6:15 PM Thánh Lễ (Tây Ban Nha)

Mỗi Thứ Bảy

9:00 AM Tuần Cửu Nhật tôn kính Đức Mẹ Anh Vây & Thánh Lễ (Tiếng Anh) tại nhà thờ nhỏ
10:00 AM – 12:00 Trưa Nhóm English Charismatic (tại nhà thờ nhỏ)
4:30 PM Bí Tích Hòa Giải
5:30 PM Thánh Lễ (Tiếng Anh) tại nhà thờ nhỏ

Những Ngày Lễ Buộc (Tiếng Anh)

7:15 AM Nhà thờ nhỏ
12:00 Trưa Nhà thờ nhỏ

Lễ Ngày Thường Thứ 2 – Thứ 6

7:30 AM Thánh Lễ (Tiếng Anh) tại nhà thờ nhỏ. Cafe & Kính sáng tại hội trường

Chầu Thánh Thể (Tiếng Anh)

10:00 A.M – 11:00 A.M. Chúa Nhật đầu tháng (tại nhà thờ nhỏ)

CHÚA NHẬT LỄ THÁNH GIA THẮT

Ngày 30 tháng 12 năm 2018

Đáp Ca: Hạnh phúc thay bạn nào kính sợ Chúa, ăn ở theo đường lối của Người.

THTM: Alleluia! Alleluia! Ước chi lòng anh em phấn khởi vì được

Đức Kitô ban tặng bình an!

Bài Đọc: 1 Samuen 1:20-22, 24-28; 1 Gioan 3:1-2, 21-24; Luca 2:41-52

Vào ngày Chúa Nhật cuối năm dương lịch, chúng ta mừng đại lễ Thánh Gia. Vào ngày lễ này chúng ta dâng gia đình và mọi thành viên của gia đình chúng ta trên bàn thờ Chúa để nhận phúc lành của Ngài. Trong bài đọc II, Gioan nhắc nhở chúng ta, là con cái của Thiên Chúa là Cha, chúng ta là thành viên của đại gia đình của Chúa, và như thế Chúa trông chờ chúng ta tuân giữ điều răn lớn nhất “hãy yêu thương nhau” nhờ vậy chúng ta có thể duy trì sự hợp nhất với Chúa trong Chúa Thánh Thần. Giáo Hội khích lệ tất cả mọi gia đình Ki-tô hữu tìm kiếm sự khởi hứng từ gia đình Thánh Gia, một mẫu gương và sự khích lệ. Đây là một mô hình gia đình mà cha mẹ cùng làm việc chăm chỉ, giúp đỡ lẫn nhau, hiểu và chấp nhận lẫn nhau như một quà tặng của Chúa, và nuôi nấng con cái lớn lên trong sự khôn ngoan của nhân loại và Thiên Chúa. Giáo Lý Giáo Hội Công giáo nhắc nhở các bậc phụ huynh rằng họ có trách nhiệm to lớn phải làm gương sáng cho con cái như gia đình Thánh Gia đã làm, bằng cách tạo ra một ngôi nhà ngự trị bằng sự dịu dàng, sự tha thứ, tôn trọng, trung tín và phục vụ lẫn nhau. Trong ngày lễ của gia đình độc nhất vô nhị trên trái đất này, tất cả các bậc cha mẹ phải kiểm tra lại chính mình và xem xét việc thực thi trách nhiệm quan trọng mà Chúa đã trao phó như thế nào. Như chính họ đã nghe trong kỷ niệm ngày cưới “con cái là quà tặng của Thiên Chúa”. Con cái là niềm vui của cha mẹ thời trai trẻ và nâng đỡ cha mẹ vào tuổi già, nhưng trên hết, chúng là quà tặng mà cha mẹ phải chịu trách nhiệm trước mặt. Chúa, và cuối cùng, họ phải trả lại cho Chúa chính những người con của Ngài. Chúng ta hãy cầu nguyện cho hồng ân được chăm sóc lẫn nhau trong gia đình chúng ta, cho mỗi thành viên trong gia đình giáo xứ, và cho tất cả các gia đình của Giáo Hội hoàn cầu.

LỜI CẦU NGUYỆN NĂM MỚI:

Lạy Thiên Chúa toàn năng, ngày Đức Trinh Nữ Maria sinh hạ Đấng Cứu Thế, Chúa đã tặng ban cho nhân loại kho tàng ơn cứu độ muôn đời. Xin cho chúng con được nhờ lời Đức Mẹ nguyện giúp cầu thay, vì chính nhờ Đức Mẹ, chúng con mới đáng nhận lãnh nguồn sức sống vĩnh cửu là Đức Giêsu Kitô, Con Chúa, Chúa chúng con. Người là Thiên Chúa hằng sống và hiển trị cùng Chúa, hợp nhất với Chúa Thánh Thần đến muôn thuở muôn đời. Amen.

31 Tháng 12 – 6 Tháng 1

Thứ 2, ngày 31 tháng 12

1 Gioan 2:18-21

Gioan 1:1-18 (204)

Thứ 3, ngày 1 tháng 1

Cuối tuần bát nhật lễ Giáng Sinh

Thánh Maria, Đức Mẹ Chúa Trời

Dân số 6:22-27

Galata 4:4-7

Luca 2:16-21 (18)

Thứ 4, ngày 2 tháng 1

Thánh Baxiliô Cả, Thánh

Ghêgôriô Nadien, gm, tsht

1 Gioan 2:22-28

Gioan 1:19-28 (205)

Thứ 5, ngày 3 tháng 1

1 Gioan 2:29 – 3:6

Gioan 1:29-34 (206)

Thứ 6, ngày 4 tháng 1

1 Gioan 3:7-10

Gioan 1:35-42 (207)

Thứ 7, ngày 5 tháng 1

Thánh Gioan Neumann, gm.

1 Gioan 3:11-21

Gioan 1:43-51 (208)

Chúa Nhật, ngày 6 tháng 1

Lễ Hiến Linh

Isaia 60:1-6

Êphêxô 3:2-3a, 5-6

Mátthêu 2:1-12 (20)

CẦU NGUYÊN

Cầu nguyện cho gia đình và bạn bè cũng như các thành viên của giáo xứ St. Mary's đang bị đau yếu: Y'Blim Adrong, Paul Adup, Claude Anderson, Carl and Barbara Brady, Terry Bradshaw, Mickey Burchfield, Maria Castillo (mother of Victor Castillo), Janet Cella, Mary Ann Coleman, Anita Davis, Peggy Daye, Celeste Donohue, Chuck Dupuis, Gwen Drummer, Heather Emper, John Garrett, John Harris, Emily and Joan Harrison, Therese Hatch, Ashley Henry, Marie Isley, Christine C. Jones (mother of Vivian Porter), Craig Jones, Loretta Jones, Ellen Kerr, Tom Kerr, Michael Cel Knok, Daniel Kramer, C.M., Essie Laughlin, Brenda MacDonald, Carol McFarland, Betty McKinney, Daniel McMillan, Harry McNeill, Ashley Moore, Kinsley Nellis, H' Ju Nie, Charles Norman, Gabrielle Parker, Cheryl, Billy, Kim, Neal, and Paris Patillo, Sharon Pauling, John Poe, Marianne Polickoski, Halo Rankin, Victor Rice, Pat Roberts, Sherry Ross, Melinda Ruffin, Mary Scotton, Catherine Shaw, Rose Simpson, Rosetta Smith (mother of Laura Scales), Father Robert Stone, C.M., Thomas Scott, Stu Shaw, Joey Shaw, Florine Stafford, Yvonne Stewart, Ana Swaiger, Michael Taylor, Sandra Tinnely, Helen Walson, Mandy Weaver, Shalonda Williams, Theresa Womack, the family of Samantha Wright and Deborah Zargham.

THÁNH SYLVESTRÔ 1, GIÁO HOÀNG

Sylvestrô được phong Giáo Hoàng Rôma năm 314. GH Sylvestrô phục vụ Giáo Hội vào thời đại hoàng đế Constantine Cả khi nổ ra cuộc khủng hoảng của lạc thuyết Arius. GH Sylvestrô đã triệu tập công đồng Nicea vào năm 325 và đã soạn thảo một bản tuyên xưng đức tin, trong đó có tuyên bố rằng Con của Thiên Chúa là đồng bản tính với Đức Chúa Cha. Ngài qua đời năm 335.

CÁC SINH HOẠT HÀNG TUẦN TRONG GIÁO XỨ

*** 3 CỘNG ĐOÀN: MỸ, VIỆT NAM, TÂY BAN NHA.**

LỊCH THÁNH LỄ TẾT GIAO THỪA & TẾT TÂY

Ngày 31 7:30am – Thánh Lễ ngày thường trong nhà thờ nhỏ.
5:00pm – Thánh Lễ tiếng anh trong hội trường.
6:30pm – Thánh Lễ tiếng Tây Ban Nha trong hội trường.
8:30pm – Thánh Lễ Việt Nam & Tiệc đón giao thừa trong hội trường.
Ngày 1 10:00am – Thánh Lễ tiếng Anh trong hội trường.
1:30pm – Thánh Lễ Việt Nam trong hội trường.

MỤC VỤ CHO CÁC BỆNH NHÂN: Ai có nhu cầu xin liên lạc với các Cha trong giáo xứ.

PHONG BÌ QUYÊN GÓP NĂM 2019: Mọi người có thể đến lấy các phong bì quyên góp cho giáo xứ vào cuối tuần 22 & 23, 29 & 30 tháng 12. Những người có tên họ từ A-M tới phòng số 3 và tên họ từ N-Z nằm tới phòng số 4 ở hội trường giáo xứ.

CÁC SINH HOẠT CỘNG ĐOÀN MỸ

LỚP GIÁO LÝ

*Lớp giáo lý (mỹ) sẽ được nghỉ CN 23 & 30 tháng 12.

*Lớp sẽ trở lại học ngày 6 tháng 1 năm 2019 và sẽ bắt đầu học lúc 9am ngay sau Thánh Lễ 8am. Các giáo lý viên nguyện chúc mọi người mùa Giáng Sinh an lành và Năm Mới an khang!

CA ĐOÀN TẬP HÁT: Tập hát cho Thánh Lễ 11:00am vào mỗi thứ 3 lúc 6:30pm tại hội trường.

NHÓM CHRISMATIC: Họp mỗi thứ 7 từ 10am – 12 trưa trong nhà thờ nhỏ.

CÁC SINH HOẠT CỘNG ĐOÀN TÂY BAN NHA

CHUẨN BỊ CHO BÍ TÍCH RỬA TỘI: Họp CN ngày 13 tháng 1 trong hội trường sau Thánh Lễ.

NHÓM CHARISMATIC: Họp mặt mỗi thứ 6 từ 7pm – 9pm trong nhà thờ nhỏ.

LỚP GIÁO LÝ TÂN TÔNG: Mỗi thứ 2 @7pm tại hội trường.

HOẠT ĐỘNG GIÚP ĐỠ VÀ CỘNG TÁC VỚI GIÁO XỨ
Đang trong tiến trình tổ chức bán thức ăn sau Thánh Lễ Chúa Nhật để gây quỹ giúp giáo xứ. Mong mọi người ủng hộ hoạt động này. Mọi chi tiết xin liên lạc Enedino Aquino @336.963.3704 hoặc Paloma Segura @336-303-2578. Chân thành cảm ơn!

CÁC THÔNG TIN TRONG GIÁO XỨ

CHÚNG TA LÀ AI TẠI GIÁO XỨ ST. MARY'S

“Tôi sẽ làm gì để báo đáp những hồng ân mà Chúa đã ban cho tôi?” Trong năm mới này, hãy nhớ đến tất cả những người đã cống hiến thời gian, tiền của, tài năng để phục vụ giáo xứ trong âm thầm và khiêm nhường. Xin cảm ơn Ikenna Okafor đã tổ chức 2 ngày chích ngừa cúm cúm cho giáo xứ. Ikenna Okafor là sinh viên ngành Dược tại trường đại học Campbell và đang thực tập tại Cone Health. Nếu ai biết có người nào đã và đang âm thầm phục vụ cho cộng đoàn, xin thông báo cho văn phòng giáo xứ.

*** *XIN LƯU Ý: Bắt đầu từ ngày 6 tháng 1, Thánh Lễ lúc 8:30am sẽ đổi thành 8:00am, và 11:00am sẽ đổi thành 10:30am. Lớp giáo lý tiếng anh sẽ bắt đầu lúc 9:00am.*

*** *Để giữ trật tự và an toàn cho mọi người, kể từ ngày 23 tháng 12, chúng ta sẽ có người hướng dẫn lối ra vào bãi đậu xe của giáo xứ. Chúng ta sẽ dùng CÔNG VÀO nhà thờ trên đường DUKE St. và CÔNG RA trên đường GORRELL St.*

TIN TỨC CỘNG ĐỒNG

CHƯƠNG TRÌNH 25 GIỜ TĨNH TÂM GIA ĐÌNH

- * Ngày 9 - 10 tháng 2 năm 2019 tại Hickory, NC.
- * Dành cho các cặp hôn nhân ở mọi lứa tuổi.
- * Hãy dành 25 giờ cho nhau để nhìn lại đời sống hôn nhân của mình. * Có giờ tĩnh tâm, chia sẻ, hội thảo, chầu Thánh Thể và Thánh Lễ. * Lệ phí: \$315 cho mỗi cặp hôn nhân.
- * Để biết thêm chi tiết cũng như để đăng ký, xin vào trang mạng www.rcgreatercharlotte.com.

CHUYẾN ĐI WASHINGTON, DC 2019 – Mục đích của chuyến đi này nhằm lên tiếng BẢO VỆ SỰ SỐNG. Xe buýt sẽ đón tối thứ 5 ngày 17 tháng 1 và trở lại tối thứ 6 ngày 18. Chúng ta sẽ dừng lại viếng và tham dự Thánh Lễ tại Vương Cung Thánh Đường ở National Shrine và sau đó sẽ tham gia cuộc diễu hành ở National Mall. Để biết chi tiết, xin vào trang mạng <http://marchforlife.org/mfl2019/> hay liên lạc Chris Ray @336.602.0199; christopher.ray29@aim.com.

THÔNG BÁO VỀ DIOCESAN SERVICES APPEAL

Chúng ta đã sắp sửa kết thúc năm 2018 và hạn chót gọi tiền quyên góp nhằm giúp cho các chương trình mục vụ của giáo phận là ngày 31 tháng 12. Nếu số tiền quyên góp được nhiều hơn mức được ấn định thì giáo xứ sẽ được nhận số tiền hơn đó để giúp cho các chương trình trong giáo xứ. Kính mong mọi người rộng tay giúp đỡ.

MỜI GỌI SỐNG ĐỨC TIN

GÓC QUẢN GIA.

Chúng ta đang chuẩn bị bước vào Mùa Vọng, năm Phụng Vụ mới của Giáo Hội, chúng ta hãy dành đôi phút để nhìn lại và thấy bao nhiêu ơn lành mà Thiên Chúa đã ban cho chúng ta để chúng ta sửa soạn tâm hồn đón nhận chính con một của Ngài đến và ở với chúng ta.

QUYÊN GÓP CHO GIÁO XỨ XIN CHÂN THÀNH CẢM ƠN!



CHÚC MỪNG NĂM MỚI

Để chuẩn bị bước vào một năm mới, Giáo Hội được mời gọi cùng đồng hành với Mẹ Thiên Chúa qua việc điều chỉnh lại tâm hồn, những chọn lựa và các mối quan hệ của mình. Qua đó, theo gương Mẹ, luôn yêu thương và vâng phục Thánh Ý Chúa và mang niềm vui ơn Cứu Độ cho mọi người. Chính nhờ Chúa Giêsu và thân mẫu Người, Ngôi Lời đã nhập thể làm giá chuộc cho thế gian. Trong đề tài “Hóa Thân” của Thánh Athanasius (296-373) thành Alexandria, giám mục, ngài đã viết “Đức Giêsu đến thế gian, mặc lấy xác phàm để làm giá chuộc cho mọi người. Trong kinh thánh cũng có chép lại việc Chúa Giêsu sinh ra, Đức Mẹ đã lấy tã bọc con và đặt nằm trong máng cỏ. Người con đầu lòng của Bà sẽ là của lễ cứu chuộc cho nhân loại. Thiên Thần Gabriel đã rất thận trọng khi báo tin cho Mẹ Maria rằng Bà sẽ được thụ thai bởi phép Đức Chúa Thánh Thần chứ không vì bất cứ nguyên do nào khác. Từ Bà, mà Đấng Cứu Tinh sẽ được sinh ra.” Trong năm mới này, kính chúc mọi người được tràn đầy ân sủng trong Đức Tin, Đức Cậy và Đức Mến.

*** **XIN CHÚ Ý: VĂN PHÒNG GIÁO XỨ SẼ ĐÓNG CỬA NGÀY 31 THÁNG 12 ĐẾN NGÀY 2 THÁNG 1** ***

**CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ CỘNG
ĐOÀN THÁNH GIA.**



THÁNH LỄ TỐI THỨ 5 HÀNG TUẦN: Mỗi thứ 5 hàng tuần sẽ có Lần Chuỗi Mân Côi lúc 8:00pm và Thánh Lễ lúc 8:30pm tại nhà thờ nhỏ. Kính mời cộng đoàn đến tham dự.

CHÀU THÁNH THỂ: Mỗi Chúa Nhật đầu tháng từ 1:00pm – 1:25pm.

XUNG TỘI: Trước mỗi Thánh Lễ Chúa Nhật.

RỬA TỘI: Chúa Nhật đầu tháng.

HÔN PHỐI: Gặp Linh Mục 6 tháng trước khi cử hành Bí Tích.

LỚP GIÁO LÝ DỰ TÒNG: Mỗi thứ 4 hàng tuần lúc 7pm.

LỚP GIÁO LÝ HÔN NHÂN: Mỗi thứ 2 hàng tuần lúc 7pm.

DÂNG CỬA LỄ: Xin liên lạc và đăng ký trước với anh Thường ở số đt. 336.457.8701 để tiện việc sắp xếp.

**CHƯƠNG TRÌNH SINH HOẠT CỘNG
ĐOÀN THÁNH GIA.**

***** SINH HOẠT TNTT & GIÁO LÝ:** sẽ được nghỉ Chúa Nhật ngày 23 & 30 tháng 12. Kể từ CN ngày 6 tháng 1 năm 2019, các lớp sẽ bắt đầu học lại vào lúc **11:45am.**

THIẾU NHI THÁNH THỂ - LÀM VIỆC TÔNG ĐỒ.
*Urban Ministry: Giúp chuẩn bị và phân phát thức ăn cho những người vô gia cư ngày 18 tháng 1 từ 5pm-8pm.

HỌP BAN CHẤP HÀNH CỘNG ĐOÀN.
Sau Thánh Lễ Chúa Nhật ngày 6 tháng 1 năm 2018.

CA ĐOÀN TẬP HÁT: Vào lúc 12:15pm mỗi Chúa Nhật.

NHÓM THIỆN NGUYỆN VIÊN ĐƯA CÁC NGƯỜI GIÀ Đİ THAM DỤ THÁNH LỄ.

Ai có nhu cầu xin liên lạc với các anh chị sau:

- Chú Cảnh 336.899.9580
- Anh Dũng 336.899.3079
- Chị Jenny 336.420.4894

HỘI NGƯỜI CAO NIÊN: Họp mặt mỗi thứ 3 hàng tuần lúc 10am-12pm. Cùng ăn trưa (hội trường) và sau đó tham dự Thánh Lễ (nhà thờ nhỏ). Kính mời quý ông bà và anh chị em đến tham dự.

***LỄ BỔN MẠNG CỘNG ĐOÀN THÁNH GIA**
Chúa Nhật ngày 30 tháng 12.

***TIỆC MỪNG BỔN MẠNG CỘNG ĐOÀN & ĐÓN GIAO THỪA TẾT TÂY:** Sau Thánh Lễ lúc 8:30pm thứ 2 ngày 31 tháng 12.

DÂNG CỬA LỄ: Xin liên lạc và đăng ký trước với anh Thường ở số đt. 336.457.8701 để tiện việc sắp xếp.

BAN PHỤNG VỤ THỪA TÁC VIÊN THÁNG 12 & 1

<u>NGÀY</u>	<u>ĐOC SÁCH</u>	<u>DÂNG CỬA LỄ</u>	<u>T.T.V. THÁNH THỂ</u>
23-12	Triều Phạm, Dung Nguyễn, Châu Bùi	Gđ AC Chương – Bảy	Cần, Súc, Kiên, Long
30-12	Hùng Quách, Cẩm Phạm, Nga Huỳnh	Gđ AC Tín – Thu	Cần, Long, Kiên, Tuyên
6-1	Thiếu Nhi Thánh Thể	Thiếu Nhi Thánh Thể	Đôi, Vy, Liên, Chấn
13-1	Ca đoàn, Hòa Cao, Thủy Trần	Gđ AC Mau-Thúy	Long, Kiên, Tuyên, Súc

<u>NGÀY</u>	<u>BAN HƯỚNG DẪN</u>	<u>BAN GIÚP LỄ</u>
23-12	Đô, Tín, Mau, Minh, Trọng	Daniel Cao, Kayla Ngô, Adrian Võ, Jimmy Nguyễn, Ashley Tô
30-12	Thiệu, Tự, Tuyên, Dũng, Huy Thanh	Kim Nguyễn, Tracy Lê, Daryn Nguyễn, Khôi Hà, Khôi Bùi
6-1	Triều, Phước, Nghĩa, Huy Cao, Huy Ng.	Justin Ng./Nghĩa Võ, Ashley Tô, Kailyn Ng., Khoa Vũ, Alex Ng., Lilly H.
13-1	Đô, Tín, Mau, Minh, Trọng	Dylan Ng., Laura Trương, Lilly Huỳnh, Michael Ng., Ethan Vũ